# M.A ENGLISH (2017 - 2018)

SI. No	SEM	Category	Paper code	Title of the Paper	Max	cimum	Marks		or Pa		Hour Week	Credits
NO			•	•	CIA	E.E.	TOTAL	CIA	E.E.		week	
1		Core	17P1ENC1	The Ancient Literature	25	75	100	10	30	50	6	5
2		Core	17P1ENC2	The Age of Chaucer and Spenser	25	75	100	10	30	50	6	4
3	I	Core	17P1ENC3	The Elizabethan & Jacobean Age	25	75	100	10	30	50	6	4
4		Core	17P1ENC4	The Restoration & Neo-Classical Age	25	75	100	10	30	50	6	5
5		Major Elective	17P1ENEL1A 17P1ENEL1B	Women Studies / Post Colonial Fiction	25	75	100	10	30	50	6	4
6		Core	17P2ENC5	The Romantic Age	25	75	100	10	30	50	5	4
7		Core	17P2ENC6	The Victorian Age	25	75	100	10	30	50	5	4
8		Core	17P2ENC7	The Modern Age	25	75	100	10	30	50	5	4
9	II	Core	17P2ENC8	American Literature	25	75	100	10	30	50	5	4
10		Core	17P2ENC9	Shakespear Studies: Shakespearean Theme	25	75	100	10	30	50	5	4
11	-	Major Elective	17P2ENEL2A 17P2ENEL2B	One Author Study – Rabindranath Tagore / Indian Fiction in English	25	75	100	10	30	50	5	4
12		Core	17P3ENC10	Indian Writing in English	25	75	100	10	30	50	5	4
13		Core	17P3ENC11	Afro – Caribbean Literature	25	75	100	10	30	50	5	4
14		Core	17P3ENC12	Modern Critical Theories	25	75	100	10	30	50	5	4
15	III	Core	17P3ENC13	Canadian, Australian & New Zealand Literatures	25	75	100	10	30	50	5	4
16	111	Core	17P3ENC14	Literature & Film	25	75	100	10	30	50	5	4
17		EDC	17P3ENEDC	EDC- Studies in Shakespeare	25	75	100	10	30	50	4	-
				Communicative Skill and Personality Development (Language Lab)	-	-	-	-	-	-	1	-
18		Core	17P4ENC15	Language & Linguistics	25	75	100	10	30	50	5	5
19		Core	17P4ENC16	Research Methodology	25	75	100	10	30	50	5	5
20		Core	17P4ENC17	Classics: World Literature in Translation – Eastern & Western	25	75	100	10	30	50	5	4
21	IV	Major Elective	17P4ENEL3A 17P4ENEL3B	Translation Theory & Practice / World Movement in Literature	25	75	100	10	30	50	5	4
22		CN	17P4ENCN	Comprehension	-	100	100	-	50	50	5	2
23		Project	17P4ENPR	Project	40	60	100	16	24	50	4	4
				Communicative skill and personality Development Language Lab)	-	ı	-	-	-	-	1	-
				Total			2300				120	90

# A.VEERIYA VANDAYAR MEMORIAL SRI PUSHPAM COLLEGE (AUTONOMOUS), POONDI, THANJAVUR DIST.

# Question Pattern for UG and PG Programmes for students to be admitted during 2017 – 2018 and afterwards

**Total Marks: 75** 

# **QUESTION PATTERN**

# SECTION - A (Question 1 to 10)

 $10 \times 2 = 20 \text{ Marks}$ 

- 1. Short Answer Questions
- 2. Two Questions from each units (All are answerable)

# SECTION - B (Question 11 to 15)

 $5 \times 5 = 25 \text{ Marks}$ 

- 1. 5 Paragraph type questions with "either / or" type choice.
- 2. One question from each unit of the Syllabus.
- 3. Answer all the questions.

# SECTION - C (Question 16 to 20)

 $3 \times 10 = 30 \text{ Marks}$ 

- 1. 5 Essay type questions any three are answerable.
- 2. One questions from each unit of the Syllabus.

I	17P1ENC1	The Ancient Literature	Week 6	5
Semester	Subject Code	Title Of The Paper	Hours Of Teaching/	No. Of Credits

# Objective

> To provide the students with a basic knowledge of Greek and Roman civilizations and their Mediterranean context.

Unit- I

Aristotle – The Poetics (Chapters – VI, VII, VIII)

Plato – The Republic – Book - I

Unit - II

Homer - The Iliad – Book (XVIII – XXIV)

Unit - III

Aeschylus - Agamemnon Sophocles - King Oedipus

Unit - IV

Euripides - Medea Aristophanes - The Frogs

Unit - V

Virgil - The Aeneid

#### **Course Outcome**

To provide the students with a basic knowledge of Greek and Roman civilizations and their Mediterranean context

Semester	Subject Code	Title Of The Paper	Hours Of Teaching/ Week	No. Of Credits
I	17P1ENC2	The Age of Chaucer and Spenser	6	4

#### **Objective**

> To Make the Students Learn about the Spirit of the Age and enable them to appreciate the Political, Religious, Literary and Social Problems of the Period.

#### Unit - I

Sir Thomas Wyatt - I Find No Peace.

Henry Howard, Earl of Surrey - My Friend the Things That I Do Attain.

Spenser - From the Amoretti: Sonnet 67.

#### Unit - II

Walter Raleigh – The Nymph's Reply to the Shepherd.

Sir Philip Sidney - From Astrophel and Stella (Sonnets 1, 15, 27).

Michael Drayton - Since there's No Help.

# Unit - III

Chaucer - Prologue to the Canterbury Tales.

#### Unit - IV

Spenser – Prothalamion and Epithalamion

#### Unit - V

Dekker - The Shoemaker's Holiday

#### **Course Outcome**

To Make the Students Learn about the Spirit of the Age and enable them to appreciate the Political, Religious, Literary and Social Problems of the Period.

Semester	Subject Code	Title of The Paper	Hours of Teaching / Week	No. of Credits
I	17P1ENC3	The Elizabethan And Jacobean Age	6	4

#### **Objective**

- > To get to know the 16<sup>th</sup> and early 17<sup>th</sup> Century poetry, prose and drama.
- To Make the students learn about the spirit of the Age and enable them to appreciate the Political, Religious, Literary and social problems of the Period.

#### Unit - I

Milton - Paradise Lost Book IV

#### Unit - II

George Herbert - The Pulley.

Andrew Marvel - The Garden.

John Donne – The Sun Rising, The Canonization.

# Unit - III

Francis Bacon – Of Marriage, Of Envy, Of Studies, Of Friendship.

#### Unit - IV

Ben Jonson - Everyman in His Humour.

John Webster - The Duchess of Malfi.

## Unit - V

Marlowe - Dr. Faustus.

Shakespeare - Macbeth.

#### **Course Outcome**

To get to know the 16th and early 17th Century poetry, prose and drama.

To Make the students learn about the spirit of the Age and enable them to appreciate the Political, Religious, Literary and social problems of the Period.

Semester	Subject Code	Title of The Paper	Hours of Teaching/ Week	No. of Credits
I	17P1ENC4	The Restoration And The Neo- Classical Age	6	5

#### **Objective**

> To Make the students learn about the religious flux and political upheaval of the age.

#### Unit - I

Alexander Pope – The Rape of the Lock. John Dryden – Mc Flecknoe

#### Unit - II

Thomas Gray – Elegy Written In a Country Churchyard.

Burns - A Red, Red Rose.

Goldsmith - The Deserted Village.

#### Unit - III

Johnson - Preface to Shakeapeare

#### Unit - IV

Dryden - All for Love
William Congreve - Way of the World

#### Unit - V

Jonathan Swift – Gulliver's Travels. Goldsmith – The Vicar of Wakefield.

#### **Course Outcome**

To Make the students learn about the religious flux and political upheaval of the age.

I	17P1ENEL1A	Major Elective – I Women Studies	6	4
Semester	Subject Code	Title of The Paper	Hours of Teaching/ Week	No. of Credits

#### **Objective**

> To get to know an interdisciplinary academic filed that explores the politics society and history from women writers' perspectives through literature.

#### Unit - I

Sarojini Naidu - Song of Radha, The Milkmaid.

Kamala Das - My Grandmother's House.

Judith Wright - Fire at Murdering Hut.

Shirly Lim - Words For Father.

Razia Khan - My Daughter's Boyfriend.

#### Unit - II

Elaine Showalter - Towards a Feminist Poetics.

Virginia Woolf - Professions for Women.

#### Unit - III

Katherine Mansfield - A Cup of Tea.

Margaret Lawrence – The Loons

Doris Lessing - England Vs England

#### Unit - IV

Shashi Deshpande - The Dark Holds No Terror.

Toni Morrison – The Bluest Eye.

#### Unit - V

Arundati Roy - The God of Small Things.

# **Course Outcome**

To get to know an interdisciplinary academic filed that explores the politics society and history from women writers' perspectives through literature.

I	17P1ENEL1B	Major Elective – I Post-Colonial Studies	6	4
Semester	Subject Code	Title of The Paper	Hours of Teaching / Week	No. of Credits

#### **Objective**

> To introduce the colonial thought, religion and social life, and to give to give an insight the thoughts and sensibilities of nations cultures, and to know the contemporary scene the socio, economic and tradition.

#### Unit - I

Anna Maria Bun - The Guardian (1838)

#### Unit - II

Ngugi Wa Thiongo - A Grain of Wheat (1967)

#### Unit - III

Thea Astley - It's Raining in Mango.

#### Unit - IV

Paul Gilroy - The Empire Strikes Back.

#### Unit - V

Margaret Atwood – Handmaid's Tale.

#### **Course Outcome**

To introduce the colonial thought, religion and social life, and to give to give an insight the thoughts and sensibilities of nations cultures, and to know the contemporary scene the socio, economic and tradition.

II	17P2ENC5	The Romantic Age	5	4
Semester	Subject Code	Title of The Paper	Hours of Teaching / Week	No. of Credits

# **Objective**

> To acquaint themselves with the salient features of the romantic age.

#### Unit - I

Wordsworth - Prelude Book - I, Ode on the Intimations of Immortality.

## Unit - II

Coleridge - Ode to Dejection, The Ancient Mariner.

John Keats - Eve of St. Agnes, Ode to a Nightingale.

Shelley - Ode to the West Wind, To the Skylark.

Byron - Don Juan.

#### Unit - III

Charles Lamb - Dream Children, New Year's Eve.

William Hazlitt - My first acquaintance with Poets, On Reading Old Books.

#### Unit - IV

Jane Austen - Persuasion.

Thomas Hardy – Tess of the D'urbervilles.

#### Unit - V

Shelley - Prometheus Unbound.

#### **Course Outcome**

To acquaint themselves with the salient features of the romantic age.

Semester	Subject Code	Title of The Paper	Hours of Teaching / Week	No. of Credits
11	17P2ENC6	The Victorian Age	5	4

# **Objective**

> To get to know the culture, tradition, social and political issues associated with Victorian age.

#### Unit - I

Tennyson - Ulysses, Tithonus

Robert Browning -My Last Duchess, Grammarian's Funeral.

#### Unit - II

Mathew Arnold - Scholar Gypsy, Dover Beach

G.M. Hopkins - God's Grandeur.

Thomas Hardy - The Darkling Thrush.

William Morris - The Nymph's Song to Hylas.

#### Unit - III

R.L.Stevenson - A College Magazine, An Apology for Idleness

A.G.Gardiner - On Saying please, On Being Idle.

# Unit - IV

George Eliot - Middle March.

Emily Bronte - Wuthering Heights.

Charles Dickens - Great Expectations.

#### Unit - V

Oscar Wilde - A Woman of No Importance

#### **Course Outcome**

To get to know the culture, tradition, social and political issues associated with Victorian age.

Semester	Subject Code	Title of The Paper	Hours of Teaching / Week	No. of Credits
11	17P2ENC7	The Modern Age	5	4

## **Objective**

> To make the students learn about the spirit of the age and enable them to appreciate the political, religious, literary and social problems of the period.

#### Unit - I

T.S.Eliot - The Waste Land.

W.B.Yeats - Sailing to Byzantium.

Wole Soyinka - Telephone Conversation.

Margaret Atwood - This is a photograph of me

#### Unit - II

Rudyard Kipling Select short Stories : At the end of the passage , On Greenhow Hill The man who would be king , the village that voted the Earth was flat.

#### Unit - III

G.K.Chesterton – In Defence of Sanity : The Meaning of Dreams Lunacy and Letters, Marriage and the Modern mind sidelights

# Unit - IV

G.B.Shaw - Saint. Joan

J.M.Synge - The Play Boy of the Western World.

# Unit - V

Joseph Conrad - Lord Jim.

Arnold Bennet - The Clayhanger Family

#### **Course Outcome**

To make the students learn about the spirit of the age and enable them to appreciate the political, religious, literary and social problems of the period.

II 17P2ENC8 American Literature 5	4
II 17P2ENC8 American Literature 5	4

# **Objective**

> To introduce the background of American literature and to familiarize them with the important literary features and the themes and to give them the outline of the outstanding works of the American authors.

#### Unit - I

Edgar Allan Poe – The Raven. Emily Dickinson – Because I could not Stop for Death Robert Frost – Mending Wall. Sylvia Plath – Lady Lazarus. Wallace Stevens – A Post Card from the Volcano. Walt Whitman – O Captain! My Captain!

#### Unit - II

Robert Frost – The Figure A Poem Makes. Henry James – The Art of Fiction. Emerson – The American Scholar.

#### Unit - III

Ernest Hemingway – The Cat in the Rain John Steinbeck – The Chrysanthemum.

#### Unit - IV

Arthur Miller – All My Sons. Tennessee Williams – The Glass Menagerie.

#### Unit - V

Mark Twain – Huckleberry Finn. Graham Greene – The Power and the Glory

#### **Course Outcome**

To introduce the background of American literature and to familiarize them with the important literary features and the themes and to give them the outline of the outstanding works of the American authors.

Semester	Subject Code	Title Of The Paper	Hours Of Teaching/ Week	No. Of Credits
11	17P2ENC9	Shakespeare Studies - Shakespearean Theme	5	4

# Objective

> To introduce Shakespearean themes to the Students to expose the versatality of Shakespeare's Genius in all Genre.

#### Unit- I

Narrative Poem - The Rape of Lucrece The Sonnets - 18, 22, 116

#### Unit - II

Concept of Comedy, Tragedy, The Last Plays

# Unit - III

The Opening Scenes Treatment of the Supernatural The Classical Unities

# Unit - IV

Soliloquies Imagery

#### Unit - V

The Universal Significance.

#### **Course Outcome**

To introduce Shakespearean themes to the Students to expose the versatality of Shakespeare's Genius in all Genre.

Semester	Subject Code	Title of The Paper	Hours of Teaching/ Week	No. of Credits
11	17P2ENEL2A	Major Elective - II One Author Study - Rabindranath Tagore	5	4

# Objective

> To make the students concentrate on the essential humanistic religious Indian sensibility and the universal outlook of Tagore.

# Unit - I

Gitanjali (1 to 20 Lyrics)

#### Unit - II

The Gardener.

The Child.

#### Unit - III

Gora

The Home and the World.

# Unit - IV

Cabuliwallah.

The Child's Return.

The Post Master.

Babus of Nayanjore.

#### Unit - V

Natirpuja

Chandalika

# **Course Outcome**

To make the students concentrate on the essential humanistic religious Indian sensibility and the universal outlook of Tagore.

II	17P2ENEL2B	Major Elective – II Indian Fiction In English	5	4
Semester	Subject Code	Title of The Paper	Hours of Teaching / Week	No. of Credits

# Objective

> To introduce the Indian thought, religion and social life, and to give an insight, the thoughts and sensibilities or Indian culture, and to know the contemporary Indian scene the socio, economic and tradition.

#### Unit - I

Bankim Chandra Chatterjee - Kapalkundala.

Khetrapal Chakravarti - Sarata and Hingama.

#### Unit - II

Rabindranath Tagore - The Wreck.

Mulk Raj Anand - The Village.

#### Unit - III

Khushwant Singh - I Shall Not Hear The Nightingale.

Manohar Malgonkar - A Bend in the Ganges.

#### Unit - IV

Arun Joshi - The Apprentice.

Sudhin N-Ghose - The Adventures.

#### Unit - V

Kamala Markandeya - A Handful of Rice.

Ruth Pawer Jhabvala - Heat and Dust.

#### **Course Outcome**

To introduce the Indian thought, religion and social life, and to give an insight, the thoughts and sensibilities or Indian culture, and to know the contemporary Indian scene the socio, economic and tradition.

III	17P3ENC10	Indian Writing In English	5	4
Semester	Subject Code	Title of The Paper	Hours of Teaching / Week	No. of Credits

#### **Objective**

> To introduce the Indian though, religion and social life, and to give an insight, the thoughts and sensibilities of Indian culture, and to know the contemporary Indian scene the socio, economic and tradition.

#### Unit - I

Arobindo - The Tiger and the Deer.

Nissim Ezekiel - Enterprise

A.K.Ramanujan - Small Scale Reflections of a Great House.

Keki.N.Daruwalla - Boat ride along the Ganga

#### Unit - II

Girish Karnad - Wedding Album

#### Unit - III

Nehru – The Discovery of India (Chapter 1- 5). Sri KTV – Melodious Harmony (19 -23)

### Unit - IV

Khushwant Singh – Train to Pakistan Amitav Ghosh – The Glass Palace.

#### Unit - V

Kamala Das – Darjeeling.

Sudha Murty: Wise and Otherwise; A salute to life ( select stories)

R.K.Narayan - Sweets for Angels.

Bhabani Battacharya - Names are not Labels.

#### **Course Outcome**

To introduce the Indian though, religion and social life, and to give an insight, the thoughts and sensibilities of Indian culture, and to know the contemporary Indian scene the socio, economic and tradition.

111	17P3ENC11	Afro - Caribbean Literature	5	4
Semester	Subject Code	Title of The Paper	Hours of Teaching/ Week	No. of Credits

# Objective

> To give an insight of African & Caribbean cultural life style.

#### Unit - I

Derek Walcot – Ruins of a Great House David Diop - Africa J.P.Clark – The Casualties

#### Unit - II

Nadine Gordimer – A Correspondence Course. Vassanji – "Leaving"

# Unit - III: Prose

Wole Soyinka's Nobel Speech - This Past Must Address its Present.

#### Unit - IV :Drama

Ngugi-wa Thiango – The Trial of Dedan Kimathi.

# Unit - V

V.S.Naipaul – A House for Mr.Biswas. Doris Lessing – The Grass is singing.

# **Course Outcome**

To give an insight of African & Caribbean cultural life style.

111	17P3ENC12	Modern Critical Theories	5	4
Semester	Subject Code	Title of The Paper	Hours of Teaching/ Week	No. of Credits

# Objective

> To initiate the students into a study of the major essays & concepts in literary criticism from the twentieth century and instill quality of appreciation and analysis of the literary work in the minds of the students.

#### Unit - I

Edward Wilson - A Historical Interpretation of Literature

#### Unit - II

M.H.Abrams - Orientation of Critical Theories.

Sigmund Freud – Creative Writers and Day Dreaming.

#### Unit - III

I.A.Richards – The Two uses of Language, Four kinds of meaning.

#### Unit - IV

Lional Trilling – The meaning of a literary Idea Northrope Frye – Archetypes of Literature

# Unit - V

Gayathri Spivak – "Can the Subaltern Speak?"

#### **Course Outcome**

To initiate the students into a study of the major essays & concepts in literary criticism from the twentieth century and instill quality of appreciation and analysis of the literary work in the minds of the students.

Semester	Subject Code	Title of The Paper	Hours of Teaching/ Week	No. of Credits
111	17P3ENC13	Canadian, Australian And New Zealand Literatures	5	4

# Objective

> To initiate the students into a study of the major literary works of the authors of Canadian, Australia and New Zealand literatures.

#### Unit - I

Judith Wright – The Cyceds. F.R.Scott – The Canadian Authors Meet A.D. Hope – Australia

#### Unit - II

Alice Munroe – Child's Play Henry Lawson – "The Drovers' Wife" Katherine Mansfield –The Bliss.

#### Unit - III

Margaret Laurence – "The Stone Angel". Patrick White – The Tree of Man

# Unit - IV

Sharon Pallock - Walsh

#### Unit - V

Ondatji - Running and the Family

#### **Course Outcome**

To initiate the students into a study of the major literary works of the authors of Canadian, Australia and New Zealand literatures.

III	17P3ENC14	Literature and Film	5	4
Semester	Subject Code	Title Of The Paper	Hours Of Teaching/ Week	No. Of Credits

#### Objective

> To expose the learners to understand the Characterization, Conversation and Dramatic Techniques and they can learn the existential skills through a few representative text and film in literature

#### Unit - I

Shakespeare - Julius Caesar - Text & Film

#### Unit - II

Charles Dickens - A Tale of Two Cities - Text & Film

#### Unit - III

Mary Shelly - Frankenstein - Text & Film

# Unit - IV

Shaw - Pygmalion - (Movie name: Sound of Music)

# Unit - V

Flannery 0' Connor - The Color purple - Text & Film

#### **Course Outcome**

To expose the learners to understand the Characterization, Conversation and Dramatic Techniques and they can learn the existential skills through a few representative text and film in literature.

IV	17P4ENC15	Language and Linguistics	5	5
Semester	Subject Code	Title of The Paper	Hours of Teaching / Week	No. of Credits

#### **Objective**

To initiate the students to have an adequate knowledge of the history of the English language through a diachronic study of the language tracing its development from the time of the earliest records in the language to present day. To introduce the phonological, morphological, and syntactical, semantic changes. To introduce to linguistics and to familiarize them, with modern linguistic theories for a more creative and competitive use of language.

#### Unit - I

The Renaissance and After. The Growth of Vocabulary

#### Unit - II

Change of Meaning.

#### Unit - III

The Evolution of Standard English.

Idiom and Metaphor.

The Foreign Contribution.

#### Unit - IV

What Is Language, Lexis, Semantics, Phonetics and Phonology.

# Unit - V

Morphology.

Syntax.

Historical Linguistics.

The Language of Western Europe.

# **Reference Books/ Text Books:**

F.T.Wood – An Outline History of the English Language (Macmillan) Jindal – An Introduction to Linguistics.

#### **Course Outcome**

To initiate the students to have an adequate knowledge of the history of the English language through a diachronic study of the language tracing its development from the time of the earliest records in the language to present day. To introduce the phonological, morphological, and syntactical, semantic changes. To introduce to linguistics and to familiarize them, with modern linguistic theories for a more creative and competitive use of language.

IV	17P4ENC16	Research Methodology	/ Week 5	5
Semester	Subject Code	Title of The Paper	Hours of Teaching	No. of Credits

#### **Objective**

This course aims at familiarizing the students with characteristics that mark effective writing, providing adequate information for the preparation of a seminar paper, training them in the rhetoric of the words, sentences and paragraph, making a review of grammar and modern English usage.

#### Unit - I

Assignments and the Theses at the Tertiary Level

- 1. Writing at the Tertiary level 2. Planning the assignment
- 3. Planning the Theses.

#### Unit - II

Writing the Theses or assignment

#### Unit - III

The General Format

#### Unit - IV

The Mechanics of Writing – Norms and Conventions.

#### Unit - V

Revising the Theses or Assignment

#### Reference:

Anderson . Theses and Assignment Writing, March 1991 Gibaldi, Joseph. MLA Handbook for Writes of Research Papers, 8<sup>th</sup> Edition.

#### **Course Outcome**

This course aims at familiarizing the students with characteristics that mark effective writing, providing adequate information for the preparation of a seminar paper, training them in the rhetoric of the words, sentences and paragraph, making a review of grammar and modern English usage.

Semester	Subject Code	Title of The Paper	Hours of Teaching / Week	No. of Credits
IV	17P4ENC17	Classics: World Literature In Translation (Eastern And Western)	5	4

#### **Objective**

To expose students to the various concepts in various genre' in World Literature through Translation.

#### Unit - I

Thirukkural - Hospitality (Chapter - 9)

Dr. S.Raman - The Good Path (Nalvazhi).

Dr. A.Dakshinamoorthy - Kurunthogai. (Select Verses)

Omar Khayyam - Poems (Select Verses)

#### Unit - II

Khalil Gibran - Broken Wings.

# Unit - III

Henrik Ibsen – A Doll's House. Kalidasa – Shakuntala.

#### Unit - IV

T.S.Pillai – Chemmeen. Voltaire - Candide

# Unit - V

A Very Old Man with Enormous Wings by Gabriel Garcia Marquez

Translated by Gregory Rabassa

Private Zones by Jeyakanthan - English Translation by C.P. Ravikumar

 ${\it In search \ of the \ Ganges} \ \ {\it by \ Naa.Parthasarathi-Translator} \ \ {\it R.Natarajan \ ( \ Gangai \ Innum \ Vatrividavillai \ )}$ 

#### **Course Outcome**

To expose students to the various concepts in various genre' in World Literature through Translation.

IV	17P4ENEL3A	Major Elective – III Translation Theory And Practice	5	4
Semester	Subject Code	Title of The Paper	Hours of Teaching/ Week	No. of Credits

# Objective

To instill the students to introduce the different theories of translation and to make them learn the art of translation using the theories.

#### Unit - I

History of Translation.

#### Unit - II

Theories of Translation.

#### Unit - III

Literary Translation.

#### Unit - IV

Scientific and Machine Translation.

#### Unit - V

Practice of Translation -

- A) English to Tamil Poem.
- B) Tamil to English Prose.

# **Course Outcome**

To instill the students to introduce the different theories of translation and to make them learn the art of translation using the theories.

IV	17P4ENEL3B	Major Elective –III World Movement In Literature.	5	4
Semester	Subject Code	Title of The Paper	Hours of Teaching/ Week	No. of Credits

# **Objective:**

To acquaint themselves the new development in literary activities

# Unit - I

Humanitarianism.

# Unit - II

Imagism, Symbolism

# Unit - III

Rococo and Other Stylistic Movements from Architecture.

#### Unit - IV

Socialism, Marxism, Feminism.

#### Unit - V

Post Colonialism, Post Modernism.

# **Course Outcome**

To acquaint themselves the new development in literary activities

Semester	Subject Code	Title of The Paper	Teaching/ Week	No. of Credits
III	17P3ENEDC	Extra Disciplinary Course - Shakespeare Studies	4	-

# Objective:-

To initiate the students to study Shakespeare's plays, and his sonnets.

#### Unit - I

Othello

#### Unit - II

Henry IV

#### Unit - III

The Merchant of Venice

#### Unit - IV

Antony and Cleopatra

#### Unit - V

Shakespeare's Sonnets 1, 18, 29, 33, 35, 65, 130

#### **Course outcome:**

- > Gaining appreciative and analytical understanding of Shakespeare's dramas and sonnets.
- > Achieving potentiality to situate and relate Shakespeare's wisdom in various current disciplines and media cultures.
- > Obtaining a profound perspectives on handling racism, class divisions, gender roles, crime, love, war, death betrayal, hope, loyalty etc., derived from the works